

11.12.2009

A7-0050/ 001-034

PAKEITIMAI 001-034

pateikė Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

Pranešimas

Kinga Göncz

A7-0050/2009

Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonė („Progress“)

Pasiūlymas dėl sprendimo (COM(2009)0333 – C7-0053/2009 – 2009/0096(COD))

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl sprendimo

Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo nustatyti Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę (*mikrofinansų priemonė „Progress“*)

Pakeitimas

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo nustatyti Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl sprendimo

1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1a) 2006 m. gegužės 24 d. Komisijos komunikate pavadinimu „Skatinti padorų darbą visiems. Europos Sąjungos indėlis įgyvendinant padoraus darbo pasaulyje darbotvarę“ (COM(2006)0249) pabrėžta padoraus darbo visiems svarba, kaip ir 2007 m. gegužės 23 d.¹ Europos Parlamento rezoliucijoje dėl deramo

darbo visiems skatinimo.

¹ *OL C 102 E, 2008 4 24, p. 321.*

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl sprendimo 1 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1b) Lyderių pareiškime po 2009 m. rugsėjo 24–25 d. Pitsburge įvykusio G-20 aukščiausiojo lygio susitikimo išipareigota neturtingiems asmenims pagerinti prieigą prie finansinių paslaugų, pavyzdžiui, teikiant mikrofinansus. Tarptautinė finansinės įtraukties ekspertų grupė nustatys, ko buvo išmokta taikant novatorišką požiūrį į finansinių paslaugų neturtingiesiems teikimą, sėkmingų reguliavimo ir politikos metodų taikymą ir prieigos prie finansų, finansinio raštingumo ir vartotojų apsaugos standartų rengimą.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(3) Bendrija ir valstybės narės turi nuolat dėti daugiau pastangų, kad per priimtina laikotarpį mikrokreditų teikimas padidėtų iki priimtino lygio, siekiant patenkinti didelę tų, kuriems sunkmečiu labiausiai jų reikia, t. y. *nedirbančių* arba *pažeidžiamų* asmenų, *įskaitant jaunimą*, norinčių įsteigti arba išplėsti mikroįmonę, įskaitant savisamdą, bet negalinčių gauti kredito, poreikius.

(3) Bendrija ir valstybės narės turi nuolat dėti daugiau pastangų, kad per priimtina laikotarpį mikrokreditų teikimas *ir prieiga prie jų* padidėtų iki priimtino lygio, siekiant patenkinti didelę tų, kuriems sunkmečiu labiausiai jų reikia, *ir tų, kuriems sunku pasinaudoti įprastos kredito rinkos paslaugomis*, t. y. *bedarbių* arba *socialiai remtinų* asmenų, norinčių įsteigti arba išplėsti mikroįmonę, įskaitant savisamdą, bet negalinčių gauti kredito, poreikius. *Turėtų būti aktyviai siekiama užtikrinti lygias moterų ir vyrų galimybes naudotis mikrokreditų priemonėmis.*

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(3a) Vis didesnę dalį mikrokreditų, Europos Sąjungoje teikiamų socialiai remtiniams asmenims, teikia nekomercinės mikrofinansų institucijos ir socialinių tikslų siekiantys bankai. Šie kreditų teikėjai prašo toliau teikti paramą, kad galėtų tenkinti esamą paklausą ir kad galėtų papildyti komercinių bankų rinką (įskaitant demokratiškai kontroliuojamas kooperatines finansines institucijas). Didesnė mikrokreditų pasiūla ekonominius sunkumus patiriantiems asmenims, neturintiems prieigos prie kreditų, negali būti naudojama kaip priemonė finansų rinkos nesėkmėms, kurių sprendimo būdai turi būti rasti, sušvelninti. Taikydamos laikinas finansines ir socialines – ekonomines priemones centrinės, regioninės ir vietos vyriausybės turėtų padėti galutiniam mikrokreditų gavėjams steigti naujas įmones.

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(3b) Daugeliu atveju mikrokreditus Europos Sąjungoje teikia komerciniai bankai, kurie turėtų tapti svarbiais finansuojamų projektų partneriais, siekiant atkurti pasitikėjimą kredito rinkoje ir skiriant didžiausią dėmesį klientams, kurių kreditingumas nenustatytas.

Pagrindimas

Daugelyje valstybių narių paskolas mikroįmonėms ir naujoms įmonėms teikia komerciniai

bankai. Kadangi mikrokreditai susiję su didele rizika, kuri sutapo su likvidumo krize, bankai itin vengia rizikos, taigi ribojamas skolinimas ir blokuojamas skolinimo sektorius. Įtraukus bankus į projektą, bus sudarytos palankesnės sąlygos skolinti ir bus užtikrintas pasitikėjimas.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) Komisijos komunikate „Bendras išsipareigojimas užimtumo srityje“ pabrėžiamas poreikis pasiūlyti naujų galimybių bedarbiams ir suteikti žinių apie verslumą kai kurioms labiausiai socialiai remtinoms grupėms, **įskaitant jaunimą**. Be jau taikomų priemonių, reikėtų imtis konkrečių veikslių toliau skatinti ekonominę ir socialinę sanglaudą, stiprinant Europos Investicijų Banko ir Europos Investicijų Fondo bei kitų tarptautinių finansinių institucijų veiklą ir netrukdam valstybių narių veiklai. Todėl Komisija paskelbė pasiūlymą dėl naujos ES mikrofinansų skyrimo priemonės, pagal kurią skiriami mikrofinansai galėtų būti lengviau teikiami specifinėms rizikos grupėms ir būtų toliau remiama verslumo plėtra, socialinė ekonomika ir mikroįmonės.

Pakeitimas

(4) Komisijos komunikate „Bendras išsipareigojimas užimtumo srityje“ pabrėžiamas poreikis pasiūlyti naujų galimybių bedarbiams ir suteikti žinių apie verslumą kai kurioms labiausiai socialiai remtinoms grupėms, **kurioms sunku pasinaudoti įprastos kredito rinkos paslaugomis**. Be jau taikomų priemonių, reikėtų imtis konkrečių veikslių toliau skatinti ekonominę ir socialinę sanglaudą, stiprinant Europos Investicijų Banko ir Europos Investicijų Fondo bei kitų tarptautinių finansinių institucijų veiklą ir netrukdam valstybių narių veiklai. Todėl Komisija paskelbė pasiūlymą dėl naujos ES mikrofinansų skyrimo priemonės, pagal kurią skiriami mikrofinansai galėtų būti lengviau teikiami specifinėms rizikos grupėms ir būtų toliau remiama verslumo plėtra, socialinė ekonomika ir mikroįmonės. **Norėdamos užtikrinti šio sprendimo veiksmingumą, valstybės narės turėtų sukurti mechanizmą, kad būtų galima koordinuoti, vertinti ir kontroliuoti nacionaliniu lygmeniu vykdomus mikrofinansų veiksmus.**

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(4a) Be sunkumų, kylančių norint gauti kreditą, vienos iš svarbiausių kliūčių, trukdančių steigti ir plėsti mikroįmones,

yra socialinė atskirtis ir nesaugumas. Europinės mikrofinansų priemonės turėtų padėti remti socialinės ekonomikos sistemas, padedančias socialinę atskirtį patiriantiems asmenims pakartotinai integruotis visuomenėje, taip pat padedančias jiems įgyti būtiniausius įgūdžius, kurių reikia norint imtis ilgalaikio verslo projekto.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl sprendimo 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) Siekiant padėti galutiniams mikrokreditų gavėjams, dėl jų kaip gavėjų tinkamumo reikėtų tartis su valstybėse narėse įsteigtomis viešosiomis ir privačiomis įmonėmis, įskaitant pilietinės visuomenės organizacijas, dirbančias drauge su 2 straipsnyje nurodytomis tikslinėmis grupėmis, ir demokratiškai kontroliuojamomis kooperatinėmis finansinėmis institucijomis.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl sprendimo 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6) Pagal priemonę finansuojami veiksmai turėtų derėti su kitų Bendrijos politikos sričių veiksmis ir juos papildyti bei atitikti Sutarties ir pagal ją priimtų aktų nuostatas. Priemonės finansuojamais veiksmais turėtų būti papildoma kita Bendrijos remiama veikla, visų pirma Konkurencingumo ir inovacijų programos finansinės priemonės, programa JASMINE ir Europos Socialinio fondo veikla.

(6) Pagal priemonę finansuojami veiksmai turėtų derėti su kitų Bendrijos politikos sričių veiksmis ir juos papildyti bei atitikti Sutarties ir pagal ją priimtų aktų nuostatas. Priemonės finansuojamais veiksmais turėtų būti papildoma kita Bendrijos remiama veikla, visų pirma Konkurencingumo ir inovacijų programos finansinės priemonės, programa JASMINE, **EŽŪFKP**, **ERPF** ir Europos Socialinio fondo veikla.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl sprendimo 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) Siekiant maksimaliai išnaudoti galimybes kurti pelningas ir konkurencingas mikroįmones, pagal priemonę finansuojami veiksmai turėtų atitikti PDO rekomendacijas dėl mikrokreditų ir turėtų būti papildomi konsultavimo ir mokymo programomis. Tinkama remti mikrofinansus teikiant pagal aplinkybes pritaikytus bankininkystės produktus ir paslaugas.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl sprendimo 6 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6b) Siekiant gauti maksimalią naudą iš šios priemonės, valstybės narės ir Europos Bendrija turėtų vykdyti bendrus veiksmus, susijusius su poveikio vertinimu, įgyvendinimu ir kontrole, įtraukiant nacionalines finansines priemones ir naudojant nacionalines užimtumo strategijas.

Pagrindimas

Anot naujausių mikrofinansavimo poveikio tyrimų, vienas iš pagrindinių trūkumų – atitinkamų duomenų stygius ir netolygus nacionalinių vyriausybių dalyvavimas. Formaliai patvirtinant dalyvavimą galima sumažinti informacijos asimetrijos ir duomenų praradimo riziką, o poveikį reikėtų geriau įvertinti, kad ateityje būtų galima imtis veiksmų šioje srityje.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl sprendimo 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) Kad priemonė būtų veiksmingesnė, ją reikėtų nuosekliai įgyvendinti ir koordinuoti kartu su esamomis Europos ir nacionalinėmis finansinėmis priemonėmis bei nacionalinėmis finansų institucijomis, atitinkamomis socialinėmis paramos priemonėmis ir regioninėmis bei vietos programomis; be to, reikėtų panaikinti teisinės ir reglamentavimo kliūtis mikrokreditų vystymui.

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl sprendimo 7 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7b) Naujos veiklos finansavimas neturėtų trukdyti toliau vykdyti jau pradėtų programų.

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl sprendimo 1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*I. Nustatoma Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonė, vadinama mikrofinansų priemone **Progress** (toliau – priemonė).*

*Nustatoma Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonė, vadinama **Europos** mikrofinansų priemone (toliau – priemonė).*

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Pagal šią priemonę Bendrijos lėšos teikiamos siekiant **teikti daugiau** mikrokreditų:

Pakeitimas

Pagal šią priemonę Bendrijos lėšos teikiamos siekiant **padidinti prieigą prie** mikrokreditų **ir teikti jų daugiau**:

Pagrindimas

Ši priemonė turėtų būti prieinama, tuo pačiu metu turi būti tinkama programos naudotojams.

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 straipsnio a ir b punktai

Komisijos siūlomas tekstas

(a) asmenims, **netekusiems arba** galintiems netekti darbo **ir norintiems įsteigti nuosavą mikroįmonę, įskaitant savisamdą;**

(b) socialiai remtiniems asmenims, **įskaitant jaunimą**, norintiems įsteigti arba išplėsti savo mikroįmonę, įskaitant savisamdą;

Pakeitimas

(a) asmenims, galintiems netekti darbo **arba kuriems sunku patekti arba grįžti į darbo rinką**, socialiai remtiniems asmenims, **asmenims, kuriems gresia socialinė atskirtis arba kuriems sunku gauti kreditą tradicinėje kreditų rinkoje ir** norintiems įsteigti arba išplėsti savo mikroįmonę, įskaitant savisamdą;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 straipsnio c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(c) socialinės ekonomikos mikroįmonėms, kuriose **dirba darbo netekę asmenys arba** socialiai remtini asmenys, **įskaitant jaunimą**.

Pakeitimas

(b) socialinės ekonomikos mikroįmonėms **ir mikroįmonėms**, kuriose **įdarbinami** socialiai remtini asmenys, **darbo netekę asmenys arba asmenys, kuriems gresia socialinė atskirtis, taip pat asmenys, kuriems sunku gauti kreditą tradicinėje kreditų rinkoje**.

Pakeitimas 19

**Pasiūlymas dėl sprendimo
2 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Pagal šią priemonę skiriamos Bendrijos lėšos aktyviai siekiant užtikrinti lygias moterų ir vyrų galimybes gauti mikrokreditą.

Pagrindimas

Svarbu, kad moterys taip pat turėtų galimybę tinkamai pasinaudoti mikrokreditu, kadangi jos dažniau diskriminuojamos ir pažeidžiamos, patiria dvigubai daugiau sunkumų patekdamos į darbo rinką ir išlikdamos joje, joms sunkiau gauti tradicinius kreditus.

Pakeitimas 20

**Pasiūlymas dėl sprendimo
3 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. priemonei iš Bendrijos biudžeto teikiamas **100 milijonų EUR** finansinis įnašas.

1. Nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. priemonei iš Bendrijos biudžeto teikiamas **150 mln. EUR** finansinis įnašas.

Pakeitimas 21

**Pasiūlymas dėl sprendimo
3 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Priemonei finansuoti sukuriama atskira biudžeto eilutė.

Pakeitimas 22

**Pasiūlymas dėl sprendimo
3 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. **Metinius asignavimus tvirtina** biudžeto valdymo institucija, neviršydama

2. **Klausimas dėl metinių asignavimų bus sprendžiamas kasmetės** biudžeto

finansinės programos ribų.

sudarymo procedūros metu, prireikus bus taikomos 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo¹ 37 punkto nuostatos arba kitos tarpinstituciniame susitarime numatytos priemonės.

¹ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl sprendimo 3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Bendras pagalbos priemonių, nurodytų 4 straipsnio 1 dalies d punkte, biudžetas neviršija **1 % 1 dalyje nustatyto priemonės biudžeto.**

Pakeitimas

3. Bendras pagalbos priemonių, nurodytų 4 straipsnio 1 dalies d punkte, biudžetas neviršija **1 mln. EUR.**

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Priemone gali naudotis valstybėse narėse, skiriančiose mikrofinansų fiziniams asmenims ir mikroįmonėms, įsteigtos viešosios ir privačiosios įstaigos.

Pakeitimas

2. Priemone gali naudotis valstybėse narėse, skiriančiose mikrofinansų fiziniams asmenims ir mikroįmonėms, įsteigtos **nacionalinės ir vietinės** viešosios ir privačiosios įstaigos.

Pagrindimas

Reikia, kad vietinės reikšmės įstaigos kartu su mikrokreditų gavėjais tinkamai naudotųsi priemonėmis.

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Siekiant steigti pelningas ir konkurencingas mikroįmones, šios viešosios ir privačios įstaigos glaudžiai bendradarbiauja su organizacijomis, kurios atstovauja galutinių mikrokreditų gavėjų interesams ir kurios galutiniams gavėjams siūlo konsultavimo ir mokymo programas.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Konsultavimo ir mokymo programos turi būti derinamos su pagal priemonę finansuojamais veiksmais.

Pagrindimas

Labai svarbu finansavimą mikrokreditais derinti su atitinkamomis konsultavimo ir mokymo sistemomis, kad priemonė duotų lauktų rezultatų veiksmingumo ir socialinės įtraukties aspektu.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl sprendimo 4 straipsnio 2 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2c. Viešosios ir privačios įstaigos, teikiančios mikrokreditus pagal šį sprendimą, vadovaujasi atsakingo skolinimo principais ir ypač užkerta kelią per dideliu asmenų ir įmonių įsiskolinimui.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl sprendimo 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekdama įgyvendinti 4 straipsnio 1 dalyje nurodytus veiksmus, išskyrus 4 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytas pagalbos priemones, Komisija sudaro susitarimus su tarptautinėmis finansinėmis institucijomis, visų pirma su Europos Investicijų Banku (EIB) ir Europos Investicijų Fondu (EIF), laikydamasi Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 53d straipsnio ir Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 43 straipsnio. Šiuose susitarimuose išdėstomos išsamios jiems **patikėtų** užduočių įgyvendinimo nuostatos ir nurodoma būtinybė užtikrinti, kad priemonė papildytų nacionalines programas.

Pakeitimas

2. Siekdama įgyvendinti 4 straipsnio 1 dalyje nurodytus veiksmus, išskyrus 4 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytas pagalbos priemones, Komisija sudaro susitarimus su tarptautinėmis finansinėmis institucijomis, visų pirma su Europos Investicijų Banku (EIB) ir Europos Investicijų Fondu (EIF), laikydamasi Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 53d straipsnio ir Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002 43 straipsnio. Šiuose susitarimuose išdėstomos išsamios jiems **iškeltų** užduočių įgyvendinimo nuostatos ir nurodoma būtinybė užtikrinti, kad priemonė papildytų **ir atitiktų esamas Europos ir nacionalines finansines priemones, atitinkamas socialinės paramos priemones ir regionines bei vietos** programas. **Be to, šiuose susitarimuose nustatoma minėtųjų institucijų pareiga suteikti lėšų tam, kad būtų galima siekti 2 straipsnyje nustatytų tikslų ir imtis 4 straipsnyje nurodytų veiksmų.**

Pagrindimas

Labai svarbu užtikrinti, kad finansinės institucijos, kurioms patikėta valdyti priemonę, būtų aiškiai įpareigosos siekti 2 ir 4 straipsniuose nustatytų tikslų.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl sprendimo 5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. 2 dalyje nurodytos tarptautinės finansinės institucijos, gavusios pajamas, įskaitant dividendus ir grąžinimus, **gali** jas vėl **investuoti** į 4 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytus veiksmus **šešerių metų laikotarpiu nuo** priemonės **veiklos**

Pakeitimas

3. 2 dalyje nurodytos tarptautinės finansinės institucijos, gavusios pajamas, įskaitant dividendus ir grąžinimus, jas vėl **investuoja** į 4 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytus veiksmus. **2015 m. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai**

pradžios. Baigus priemonės veiklą, Europos Bendrijoms grąžintinas likutis mokamas į Europos Bendrijų bendrąjį biudžetą.

pateikia įvertinimą, kuriuo remdamasi pastaroji sprendžia, ar tęsti, ar baigti priemonės veiklą. Baigus priemonės veiklą, Europos Bendrijoms grąžintinas likutis mokamas į Europos Bendrijų bendrąjį biudžetą.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl sprendimo 8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Komisija **gauna** 5 straipsnio 2 dalyje nurodytų tarptautinių finansinių institucijų **metines įgyvendinimo ataskaitas**, kuriose nurodoma finansiškai remiama veikla, lėšų paskirstymas pagal paramos gavėjų veiklos sritis ir rūši, **gautos** paraiškos, sudarytos sutartys, finansuoti veiksmai, gauti rezultatai ir, **jei įmanoma, nustatytas** poveikis.

Pakeitimas

1. Komisija **pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai metines įgyvendinimo ataskaitas, parengtas vadovaujantis** 5 straipsnio 2 dalyje nurodytų tarptautinių finansinių institucijų **ataskaitomis**, kuriose nurodoma finansiškai remiama veikla, lėšų paskirstymas **(ir prieiga prie jų)** pagal paramos gavėjų veiklos sritis ir rūši, **priimtos arba atmestos** paraiškos, sudarytos sutartys, finansuoti veiksmai, gauti rezultatai ir **padarytas** poveikis.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl sprendimo 8 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. **Pirmą kartą 2011 m.** ir kasmet ne vėliau kaip **gruodžio** 31 d. Komisija teikia Europos Parlamentui ir Tarybai kiekybinę ir kokybinę praėjusiais metais pagal šį sprendimą vykdytos veiklos metinę ataskaitą. Metinė ataskaita rengiama remiantis 1 dalyje nurodytomis įgyvendinimo ataskaitomis, o didžiausias dėmesys joje skiriamas **gautiems rezultatams**; ataskaitoje privalu pateikti informaciją apie **gautas** paraiškas, sudarytas sutartis, finansuotus veiksmus ir jų papildomumą su kitomis Bendrijos priemonėmis, visų pirma su parama iš ESF.

Pakeitimas

2. **Ne vėliau kaip per 12 mėnesių po šio sprendimo įsigaliojimo**, ir kasmet ne vėliau kaip **gegužės** 31 d. Komisija teikia Europos Parlamentui ir Tarybai kiekybinę ir kokybinę praėjusiais metais pagal šį sprendimą vykdytos veiklos metinę ataskaitą. Metinė ataskaita rengiama remiantis 1 dalyje nurodytomis įgyvendinimo ataskaitomis, o didžiausias dėmesys joje skiriamas **siekiant nustatyti, koku mastu priemone buvo naudojamosi valstybėse narėse ir ar gauta tvarių rezultatų**; ataskaitoje privalu pateikti informaciją apie **priimtas ir atmestas** paraiškas, sudarytas sutartis, finansuotus

veiksmus ir jų papildomumą su kitomis Bendrijos priemonėmis, visų pirma su parama iš ESF. ***I ją taip pat įeina pagal veiklos rūšį pateikiama informacija apie mikroįmonių, kurioms suteikta parama pagal Europos mikrofinansų priemonę, vystymąsi.***

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl sprendimo 8 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Remdamasi 2 dalyje minėta metine ataskaita, Komisija deda pastangas užtikrinti, kad naudojant priemonę siekiama 2 straipsnyje numatytų tikslų ir kad ji prieinama visoje Europos Sąjungoje tiems, kuriems gresia socialinė atskirtis ir tiems, kuriems sunku gauti kreditų tradicinėje kreditų rinkoje.

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Komisija savo iniciatyva ir glaudžiai bendradarbiaudama su 5 straipsnio 2 dalyje nurodytomis tarptautinėmis finansinėmis institucijomis atlieka tarpinį ir galutinį vertinimą. Tarpinis vertinimas **baigiamas praėjus ketveriems metams** nuo priemonės veiklos pradžios, galutinis **vertinimas atliekamas** praėjus mažiausiai vieneriems metams po 5 straipsnio 2 dalyje nurodytoms tarptautinėms finansinėms institucijoms suteiktų įgaliojimų pabaigos. Galutiniame vertinime visų pirma nagrinėjama, kaip priemone pasiekti jai nustatyti tikslai.

1. Komisija savo iniciatyva ir glaudžiai bendradarbiaudama su 5 straipsnio 2 dalyje nurodytomis tarptautinėmis finansinėmis institucijomis atlieka tarpinį ir galutinį vertinimą. Tarpinis vertinimas **(t. y. metinių ataskaitų papildymas, kaip nurodyta 8 straipsnio 2 dalyje) atliekamas kas dvejuis metais** nuo priemonės veiklos pradžios, **o** galutinis – praėjus mažiausiai vieneriems metams po 5 straipsnio 2 dalyje nurodytoms tarptautinėms finansinėms institucijoms suteiktų įgaliojimų pabaigos. Galutiniame vertinime visų pirma nagrinėjama, kaip priemone pasiekti jai nustatyti tikslai.

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl sprendimo 9 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Vadovaudamiesi antruoju tarpiniu vertinimu, Europos Parlamentas ir Taryba nusprendžia, ar pratęsti priemonės veiklą.